

# 油來遊去



■ 2014年7月創刊 ■第33期

發 行 所:台灣中油股份有限公司

址:11560台北市南港區重陽路

※本刊保留所有著作權利。

欲利用本書全部或部分內容者,需徵 求著作財產權人台灣中油股份有限公 司同意或書面授權。



夏克立驕傲地秀出寶貝女兒Poppy(夏天)剛為他上的彩甲。



油樂趣・愛台玩

- 跟著名人去旅行 夏克立×就愛台灣 新賞台灣細微之美 品味老外心中所愛
- 主題旅遊 老外看台灣 六大特色越看越喜歡 07
- 為心靈加滿油 加油,也是親子同樂時間! 14

來尋寶·買好物

- 16 特色產業 中油特購產品 美味茶葉蛋
  - 本月必推農產 宜蘭三星蔥
- **必吃美食** 稱霸全球「珍珠奶茶」/飽滿有嚼勁「蚵仔煎」 18



遊故事・講古情

20 **尋幽訪古**療癒俗世心 尋訪中原紫雲禪寺



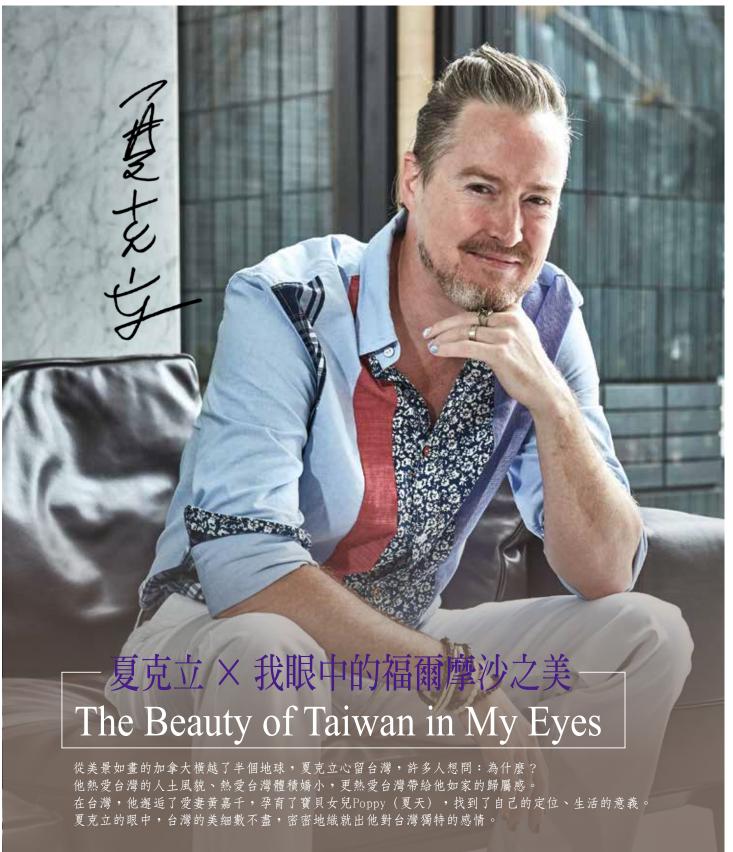
去加油・聊聊天

- 22 不可不知的馬路守則 三人行必有罰單繳
- 24 **挖掘感動** 永利用心 構築美好的生活
- 26 **數字占卜** 本月被挖角的機率有多高?
- 28 真心分享 來趟池上之旅吧!



- 中油與您一起i(愛)地球 30
- 「問卷大調查」之有獎徵答 31
- 32 《油來遊去》感動召集令





# 新賞台灣細微之美品味老外心中所愛

## 夏克立×就愛台灣

文/雷那

圖/劉曉天當代影像、經紀公司

萬里迢迢從加拿大來到台灣,當時才二十出頭的夏克立,一下子掉進了充滿著中文、閩南語、客家語的小島世界。轉眼二十多年過去了,夏克立早已根落此地,一家三口,生活幸福 美滿。但到現在他都還是不斷發現台灣令人驚喜的面貌。從最道地的庶民生活,到令人醉心 的文學藝術,這次專訪將透過夏克立的眼睛,重新領略這座寶島之美。

## 夏克立 Christopher Downs

2001年 電影《深深太平洋》中飾演男主角

製作並主持英語教學節目

2006年 演出《艾曼紐要怎樣》,結識黃嘉千,相戀半年後

訂婚

2006~2012年 出版多本語言學習書籍

2007~2014年 在多部電視劇中出演

2009年 與郎祖筠共同主持節目《奧林P客》

該節目榮獲廣播電視小金鐘獎最佳兒童或少年母語

節目獎

2009~2015年 《Enjoy Taiwan》主持人

2014年 電影《把我娶回家》中飾演男主角

2016年 出版《因為愛,陪妳做公主》一書,以自身經驗探

討東西方親子教育

2017年 人間衛視寰宇英文報主播



採訪的那天,午後陽光正好,往上梳起一頭金 髮的夏克立朝我們走來,稍微蓄起的鬍鬚讓他的臉 龐看起來更為帥氣有型,一身藍襯衫白西裝褲的造 型,非常適合他高大結實的身材。手指上各色交錯 的指甲油,是他的寶貝女兒Poppy(夏天)在採訪 前才剛剛幫他塗好的,夏克立毫不掩飾心中驕傲地 伸手秀出來給我們看,還擺了幾個姿勢。他說, 「每週互相塗指甲油,是我跟Poppy之間的默契, 一個小遊戲。」言談中,帶著慈父的笑意。



## 偶然的機會 一腳踏入新世界

法國作家André Gide(安德烈·紀德)是夏克立從年輕時期就非常喜歡的文學家之一,他有一段很著名的話:「Man cannot discover new oceans unless he has the courage to lose sight of the shore.」讓夏克立毅然決然地放下當時的工作,接下主管提出前往台灣駐地報導的機會,越過半個地球,開展了新生活。「這是我用來看待任何事的人生哲學,如果沒有提起勇氣,就可能錯失很多機會。不止是年輕的時候,哪怕現在也是,不去做,怎麼知道會不會成功?」

夏克立剛來台灣工作時,定居在台中,給自己買了輛摩托車,誓願要從台灣的西邊騎去台灣的東邊,橫跨整座山脈。「當時中文才剛學,幾乎不會說,也不知道自己哪裡來的勇氣,但是就想既然來都來了,就闖一闖吧!」夏克立笑著說,調侃自己當時二十出頭的年輕衝勁。他這趟初次遠程騎車,還真的就從台中經過中橫公路,橫越了台灣,整整騎了12個小時,抵達台東。「中橫公路,到現在都還是我心目中最美的公路。」



講起那次被灌醉的經驗,夏克立記憶猶新。



村民們用蓮霧花自釀的酒,那時全村的人都來跟他 乾杯,「就連阿公阿嬷也來乾杯,最後就把我灌醉 了。| 夏克立忍不住哈哈大笑。

這份初次見面卻濃厚溫暖的人情,讓夏克立始 終烙印在心裡,甚至有次上節目時還表示,希望能 再找到這個連地圖上也沒標記的小村子,跟大家再 聚一聚。這趟旅行讓他開始用非旅人而是居住者的 眼光重新看待這塊土地,情不自禁地愛上台灣。後 來夏克立開了節目,跟台灣人一起工作、一起生活 後更發現,台灣人不但認真、勤奮、有人情味,還 極具幽默感,並且一點也不介意他這個老外中文不 好,會耐心地回答他的問題,每個人都在無意間變 成他的中文老師。



那趟旅程,凌晨五點就出發,初來此地的夏 克立,終於在下午五點抵達台東的一個小村子。 他詢問村民這附近有沒有飯店讓他住宿一個晚 上,村民們笑著告訴他:「這裡前不著村後不著 店的,沒有飯店。」這群好客的台東村民,就招 呼他留宿在自家一晚,說這村子第一次有外國人 來,他們都高興得很,大家都熱情接待他。「那 裡有個人會講一點點英文,就招呼我到他親戚家 去住,那天晚上整個村子的人都來了,對我好親 切。」村子裡的人不但帶他到處參觀,介紹給他 一種像鐘一樣的台灣水果一蓮霧(Bell Fruit), **還殺雞宰鴨地準備豐盛佳餚款待他,最後還喝了** 

> ● 愛妻黃嘉干與女兒Poppy(夏天),也是夏克立 愛上台灣的重要原因。(圖片提供:經紀公司)





## 文字藝術 令他心醉不已

「中文最吸引我的地方,是繁體中文字。雖然我現在還是寫得不好,但是我很愛看中文字。」夏克立認為繁體中文字是一種獨一無二的藝術,雖然對外國人來說很難學,卻也是吸引力最大的部分。「我是用注音符號學中文的,很不簡單吶!」說起中文的四聲就覺得頭痛的夏克立,露出了俏皮的一面,「我那時候有工作,所以都是利用中午時間去學,一班六個外國學生,上課時總是很熱鬧,我很喜歡這種學習方式。」

中文四聲難分,曾讓夏克立大大出糗過。「因為外國人都習慣用please開頭,有次我到百貨公司向化妝品櫃姐詢問洗手間,結果我說成『親妳問……,那女孩就開始笑,說『在台灣,要先約會、吃個飯,如果我喜歡你,才能親。』但我只是想問洗手間在哪裡而已啊~」講到這裡,夏克立跟我已經笑成一團。「就連『睡覺』跟『水餃』我也練習了很多次呢!」即使如此,他在台灣一待二十年,沒有因為中文難學而怯步。



## 台灣的便利性 使他難以自拔

台灣三步一家便利商店、到處可通的wifi,讓加拿大出生的 夏克立直呼:「再也回不去啦~」特別是只要一家便利商店就能 買咖啡、影印、買米、寄包裹甚至還能坐下來吃便當!這對生長 在加拿大的夏克立來說,簡直就是天堂。「魁北克那裡隨便一家 店都要開車一小時,而且很早就關門的。可是在台灣,半夜我餓 了,一下樓就有便利商店,開車一會兒還有整條街的夜市,手機 到哪裡都能收得到訊息,實在方便得不得了。」

對於到現在都是自己開車接送孩子、出門遊玩的夏克立來說,加油的便利性很重要。「台灣雖然地方不大,但是開個車出門還是要小心油量夠不夠。不過有中油就根本不用擔心,隨便一個轉角都可以看見中油,這讓我出門去玩覺得很安心,因為即使是深山或荒郊,中油也是無所不在。」





## 服務態度 老外一致說台灣讚

「台灣的服務真是好得沒話說。你們有空飛一趟加拿大,或是 飛去歐美其他國家,就可以感受得到,差別真的很大。」夏克立這 二十多年到世界各地旅行,最令他稱讚的,就是台灣的服務。「特 別是航空公司,台籍航空公司的服務真是無微不至,空姐非常有耐 心,遇到小孩哭鬧甚至會主動上來安撫,不像歐美的航空公司,會 對客人發脾氣。便利商店也是,不會因為我是外國人,中文說得不 好,就對我沒耐性。其他客人甚至會幫忙店員跟我溝通,從他們身 上,我學到很多,例如舉手之勞幫助人就能讓自己很快樂。」

在加油站加油也是讓夏克立印象深刻的部分,「外國的加油站除了要自助加油之外,還要走進去商店到收銀台付費。台灣的中油加油站服務到車邊,態度很親切也很積極,而且環境都保持得很整潔。到現在為止,我在加油的時候從來沒遇過任何問題。」夏克立認為這點跟外國加油站有很明顯的區別,是台灣人做得很貼心的部分。



夏克立輕鬆地與我們談起他在台灣各種美好又便 利的生活。

## 夏克立×台灣特色

文/雷那 圖/劉曉天當代影像

## 極致熱鬧夜市 台灣美食聚集地

台灣的夜市文化對外國人來說,可是全世界中獨有的特色之一。 首先最令人驚奇的,便是夜市的營業時間,從黃昏到凌晨永不止歇的 喧囂熱鬧,對已習慣國外商店早早關門休息的外國人來說,具有無法 抗拒的魅力。這次專訪夏克立,他笑稱「整條夜市對我們來說,就像 是座魔法城。」從意想不到的美食到最新流行的服飾,從各式各樣的 遊戲到琳琅滿目的居家用品,僅僅一條街而已,應有盡有。

「那時候住在台中,最愛的就是逢甲夜市,台中的夜市食物真的 太好吃了。現在住在台北,饒河街也超級好玩!」還有聚集最多外國 人的台北士林夜市、宜蘭羅東夜市、台南花園夜市、基隆廟口夜市、 墾丁大街夜市、高雄瑞豐夜市、高雄六合夜市、台北寧夏夜市及台北 師大夜市。身為外國人,夜市美食令他最難忘的就是干變萬化的料理 方式,以及人潮絡繹不絶的熱門景點。



## ● 主題旅遊 ●

## 老外心目中最美 台灣中橫公路

「年輕的時候第一次騎摩托車經過中橫公路,路上停下來休息,居然可以看到猴子就坐在我旁邊!」來台多年,夏克立因為旅遊節目走遍台灣,心中最愛的,仍然是橫越台灣中部的中橫公路。「在中橫公路上騎車或開車都非常過癮,遠遠看過去山戀迭起,雲海遍佈,旁邊就是深溪峽谷,風景非常美麗,空氣又新鮮。」夏克立對中橫公路情有獨鍾的原因,是中橫公路特有的高度、景致與上下坡彎道。

由於整條中橫公路的海拔變化劇烈,一條路 上就能看盡四季美景。夏克立說其實有許多外國 人,在旅遊中會特地安排「橫越中橫公路」這個 行程,為的就是體會這段路上隨著高度、隨著地 區甚至隨著季節的干變萬化。景色有時秀美,有 時壯麗,路途上偶見白石嶙峋,時有峽谷包圍, 這番美色,使得中橫公路即使路程不短,外國人 仍是趨之若鶩。



● 後從中橫公路上遙望阿里山,稜線起伏,山路蜿蜒。(圖片來源:澎湖小雲雀 via Visualhunt.com/CC BY-NC-SA)





● 超酷又刺激的設施,讓人腎上腺素狂飆!



台灣的遊樂園真的很好玩, 一定要安排時間通通玩一遍!

## 最佳主題樂園 玩到忘記回家

遊樂園是每個人童年中不可或缺的回憶,不僅是 孩童們熱愛遊樂園,就連大人們也喜歡在其中找回童 年的純真。自從主題樂園風行全球後,添加了驚險刺 激、有趣挑戰的特色。在國外,去一趟遊樂園要安排 不少時日的假期行程才能到達,還必定得住宿休息, 耗時甚久。但在這嬌小卻什麼都俱全的台灣,只需要 開幾小時的車,就可到達不同主題的遊樂園,一天就 能玩得盡興而歸。

台灣的遊樂園以主題區分,種類多元,有綜合性主題,也有以動物或海洋生物為主角的樂園,甚至還有針對愛水遊客的水上樂園,每一種都能帶來不同體驗。例如六福村的異國風情園區與雲霄飛車、劍湖山高速奔馳的自由落體等等。這樣的特色加上便利的交通,讓外國遊客在行程安排的選擇上十分具有彈性,園區內的設計項目有些適合大人,有些針對孩子,結伴而行或是親子同遊,都不會令人失望。







## 衆多河濱公園 親子共享美好時光

大受夏克立讚美的,還有台灣密集的河濱公園。 「每逢休息的日子,我想帶Poppy去玩滑板、腳踏車 或是散散步,我們都會選早上或是黃昏的河濱公園, 那裡可以看到遠遠的景色,還能聞到草地與河水的香 味,很安全又安静。」夏克立不管有多忙碌,一定會 抽出時間陪Poppy去河濱公園玩。相較於都市中心的 一般公園,遠離馬路塵囂的河濱公園規劃完善且安 全,讓夏克立十分安心,他會想出各種遊戲玩法,總 是能逗得Poppy哈哈大笑。

光是在台北市,就有29座河濱公園。想像一下, 相比起國外的幅員遼闊,在台灣只需要跨過幾條街甚 至開車十分鐘,就能到達河邊,便利地享受各種設 施,甚至在草地上來頓野餐,無論是親子或情侶攜手 同遊,都能在一天之内享受一段美好時光。除了一般 設施以外,河濱公園還會舉行其他活動,例如鹿港 「福鹿河濱公園」便會在端午舉行賽龍舟,而中部的 東勢河濱公園的木棉花道每逢花開時節,宛如仙境。



● 許多外國人會選擇到河濱步道訓練慢跑。





 ■ 國立台灣文學館入口寫著「作家本來猶如一隻吃夢為生的夢獸,他哪裡知道 這個夢獸也需要麵包生活。」——《文學回憶錄》葉石濤。(圖片來源: sophiehuang via VisualHunt.com / CC BY-NC)



● 古典的建築外型,保留了優美的文學風格。(圖片來源:light03 via Visual hunt / CC BY-NC-ND)



## 文字與文學 東方藝術雙結合

夏克立接受訪談時,提到自己來台灣的重要原因,是受到繁體中文字的藝術之美所吸引,渴望來一探究竟。「其實很多外國人都跟我一樣,覺得中文字太美了,雖然寫起來很難,但還是很愛看。」夏克立家中收藏不少中文書籍,一部分原因便是他對中文字的熱愛。

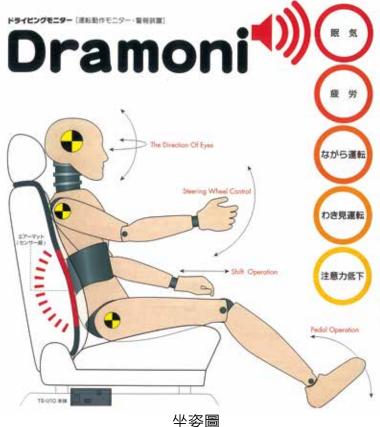
說到台灣文學與繁體文字,便不能不提位 於台南的國立台灣文學館。它是台灣首座國家 級文學館,館內設計風格優雅恬靜,古典的紅 磚白牆,木雕階梯,與新式的磁磚鋪地,時尚 燈具,新舊文化衝擊的風格設計,形成強烈對 比。一樓是常設的文學區,而二樓則時不時舉 辦不同文學家的特展,十分值得來看。文學館 特有的寧和氣氛,適合帶著稍大些的孩子來欣 賞體驗,館內還設有兒童專用的文具書房,是 個親子同遊的好去處。



■ 國立台灣文學館 700台南市中西區中正路1號 (06) 221-7201

## 劃時代的新發明





「疲勞駕駛」位居車禍肇事重大原因的頭 三名,專家認為「疲勞駕駛的危險性不亞於酒 駕」!「疲勞駕駛」的現象不僅是在國外,在 台灣巾頻繁發生,造成意外,遺憾終生。

不論是旅游還是工作,只要遇上缺乏睡眠 導致無法專注,旅途過長且中途沒有休息,或 是單次駕駛時間太久等等這類狀況,只要一個 疲勞的駕駛者,就足以危害車上所有人的生命 安全。除了重視制度的修正,以及駕駛者自身 需有警覺來避免以上狀況外,若是能夠再加上 車内儀器的輔助,相信更提高安全保障。

正因為深切地察覺到這個急需解決的全球 性重大問題,悠克國際集團與日本東北大學 博士教授合作,共同研發製造出Dramoni這款 「駕駛安全警示機」,利用特殊的背部感應氣 囊這項高科技發明,偵測駕駛身體的細微動 態,如脊椎或肌肉的動作,將之轉換成不同的 電子訊號,正確地判斷出駕駛行車現況與意識 狀態,給予七個不同等級的警示音響,完全做 到「無瞌睡駕駛」,讓行車上路更加安全。就 讓Dramoni來終結「疲勞駕駛」的危險吧!





## 悠克國際股份有限公司

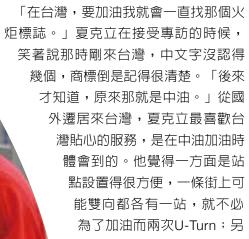
安控一處 業務專員/鄭雅匀 Mail: eva@yoko-tech.com

23556 新北市中和區立德街199號

TEL: 0800-076-588 FAX:02-8228-6880









● 夏克立覺得中油為大家加油的服務太貼心了。

一方面,「那真的跟國外完全不一樣,我的老家(加拿大)那邊都是自助加油的,就算不是自助的,也都是年紀很大的阿伯阿婆,不像在中油,都是很有精神的年輕人。」他笑著說,這些中油的年輕人不但態度很好,令他印象深刻,還有他們的記憶力很強!「我要加油的時候要報統一編號,他們只聽一次就記住了,都不需要我重複。有時候連我自己都要拿名片出來再確認一次呢!」夏克立打趣著自己。他也非常欣賞中油任用身心障礙者的舉措,認為這是回饋社會的最佳典範。

不過中油讓他印象如此深刻,還是要歸功於他的寶貝女兒Poppy。為什麼呢?「因為Poppy很喜歡洗車!」夏克立彷彿想起某些特別的回憶,忍不住調皮地大笑起來。原來,在中油洗車時,可以觀察站員拿著刷子在車身上飛舞,弄得從車窗看出去都是輕飄飄的泡沫,是Poppy最喜歡做的事情之一,「去中油洗車」成了夏克立和女兒默契中的親子同樂時間。夏克立談到自己的寶貝女兒,眼睛就發亮,「從小到現在她一直都喜歡洗車,但是天天洗車很奇怪,於是我們就會瞞著媽媽(黃嘉干)去洗車,然後說好這是我們的小秘密。」原來這就是夏克立剛剛忍不住笑出來的原因。因為,明明兩個人都說好了是秘密,但Poppy一回到家,只要媽媽問起剛剛做什麼去了?她還是會忍不住向黃嘉干「抖出」秘密:「我剛剛跟爸爸去洗車喔!」

「她現在還小,但是每一天都在長大,喜歡的事情一定會慢慢地變得不一樣。所以我很珍惜陪她去做每件她喜歡的事,所以就算媽咪(黃嘉干)會瞪我,我下次還是會偷偷帶Poppy去洗車,因為這樣她一定會笑嘻嘻!」每一次與Poppy在中油洗車的共享時光,是夏克立最寶貴的回憶。「而且,說真的,我也覺得很有趣啊!咻咻咻地,車子就亮晶晶了!」

我跟夏天最喜歡去中油洗車啦~



## 中油特購產品

# 美味茶葉蛋

文/雷那

宜蘭頭城加油站販售著一種集結「全站之力」的特殊產品,讓每個經過的客人都大為驚喜,飢腸轆轆進站,口頰留香地離開,那就是「頭城站茶葉蛋」。別小看這麼一顆茶葉蛋,一天僅能製作五十顆的頭城站茶葉蛋可是別處買不到的美味,因為其製作用心、加上獨特的配方,才能煮出來如此香甜不膩、不乾不澀的美味茶葉蛋。

首先每顆蛋的來源都是經過站內同仁們精挑細選的有機雞蛋,每顆蛋經過仔細刷洗乾淨後,放入內鍋,加入半杯水,再放進電鍋蒸。外鍋不多不少只能加兩杯水,煮好跳起保溫後,不能開鍋,需問個10~15分鐘。這個被站內人員稱之為「蒸蛋」的小動作,正是造就頭城站茶葉蛋與衆不同、口感外Q內嫩的原因之



一。最後一個祕訣則是「冷蛋」一將悶好的蛋 取出來用冷水浸泡,冷卻後再用湯匙輕敲氣室 (雞蛋圓頭部分)並敲出一個小洞,接著才可 以開始進行「滷蛋」。

加入滷汁以後,經過整整五個半小時的滷蛋過程,不間斷地輕輕翻攪雞蛋,並且適當敲打雞蛋,讓蛋殼產生裂痕,經由這般的細緻功夫,才能均勻地滷出最美味的茶葉蛋。談到調配滷汁的用料及比例,頭城站長笑著說:「這要保密,那可是我們好不容易才調配出來的祕訣呢!就靠這個來留住客人的胃,抓住他們的心啦~」就是這樣的用心,才讓到這裡加油、買茶葉蛋的顧客回味無窮。下次路經宜蘭頭城站加油,可干萬別忘了帶走這些鹹淡恰好、美味無比的茶葉蛋。





## 本月必推農產

# 宜蘭三星蔥

三星鄉位於蘭陽平原最高點,三面環山,一面靠海。夏季時,宜蘭地區吹西南風,冬季吹東北風,海風所夾帶的海水鹹味一併被帶到平原上。但位在置高的三星鄉,不受到東北季風影響。

此外,還具有肥沃與排水良好的沖積平原土壤, 加上居於雪山山腳下,多雨、日夜溫差大,讓蔥生長 速度較緩,使葉肉厚、纖維細緻;坐落溪流源頭的三

星鄉,更擁有雪山流出的蘭陽溪水與安農溪水可灌溉清洗,又有山嵐霧氣可讓三星蔥浸浴在高氧環境中,孕育著優良的農特產品,所栽培之「青蔥」,品質更是全台之冠,向來是市場的寵兒,也因此名列「三星四寶」之一。

三星蔥不僅蔥白長(平均15公分以上)、質地細緻、外表挺直、肉厚又柔軟多汁,加上甜味濃、不嗆辣、蔥味香濃,因而讓種植在三星鄉的青蔥有獨特的風味與口感,全鄉更通過「吉園圃」標章使用及產銷履歷驗證,建立農民用藥安全觀念,以保障消費者權益。



## 宜蘭縣立法委員陳歐珀 特別推薦

我一直認為,一道美好的佳餚要能夠色香味 俱全,蔥絕對是不能夠缺少的香料,其中當然 不能夠忘記肉厚多汁、甜味濃、不嗆辣、蔥味 十足的三星蔥。但是這麼好的蔥,在過去卻鮮為 人知,令我覺得非常可惜。在民國八十四年有 幸能派任代理三星鄉鄉長,我也特別舉辦「蔥蒜 節」,讓更多人知道三星蔥的由來。

而過去蔥都被當作香料、或配料來使用,

例如大家都知道的三星蔥餅、蔥爆牛肉或是以麵皮夾上蔥與片好的烤鴨肉:其實,三星蔥也可以單炒成為一道佳餚,再來一碗白飯,絕對是美好的選擇,希望大家到宜蘭遊玩,干萬不能忘記,來一片三星蔥餅,體會蔥的香甜與美味。就算到了現在,每每立法院在舉辦活動的時候,我也會請三星蔥餅的商家與大家分享這樣美好的滋味。

The Beauty of Taiwan in my Eyes

## 老外最愛飲料

## 稱霸全球「珍珠奶茶」

根據統計,外國人最 愛的手搖飲料,非「珍珠奶茶」莫屬,已經盤踞第一名 長達十年之久,台灣某些飲料名店已經進軍世界,在許 多國家紛紛開店,其中最為 熱賣的還是珍珠奶茶。

甚至還有外國人前來台 灣取經學藝,原物料都由台 灣進口,回國後開店賣珍珠 奶茶。就連德國的麥當勞都 破天荒地賣起珍珠奶茶。種 種跡象,可見珍珠奶茶在外 國人心目中的地位。

### 雙鍋輕鬆煮珍珠

材料:粉圓,開水,冰塊。

註:粉圓與水的比例是1:3(請使用電鍋專用量米杯)。

- 1. 要煮出不軟爛的Q彈珍珠,有三道手續很重要。先用 爐煮,因為爐煮的沸騰時間較快,沸騰狀況也較容易掌 控。等水滾了,邊攪拌水邊倒入粉圓,等到再次水滾即可 熄火。
- 接著在電鍋外鍋加入2杯水,直接將沸騰過一次的粉圓放入内鍋,置入電鍋中,蓋上蓋子按下開關。
- 3. 約半小時後在外鍋再加1杯水,順便攪拌一下粉圓。電源跳起後再爛個 10~20分鐘就煮好了。
- 4. 最後濾掉水以後,再用冷開水清洗粉圓,然後用冰水冰鎖約1分鐘左右, 這樣Q彈珍珠就大功告成了!

## 來台第一小吃

## 飽滿有嚼勁「蚵仔煎」

論起台灣夜市中最受外國人歡迎的小吃,「蚵仔煎」絕對位居第一。傳統的蚵仔煎是肥美的蚵仔搭配上混入蛋汁的勾芡,倒在煎盤上發出滋滋的美味聲響,便能簡單上菜。由於蚵仔煎的製作非常容易,隨著醬料的變化便有不同的滋味,廣受歡迎,因此開始出現了「變化版」。這樣的口味變化,根據對外國人的調查,也是他們對蚵仔煎感到十分著迷的原因之一:怎麼吃、變換各種食材吃,都實在好吃!

舉例來說,將蚵仔換成新鮮蝦仁,就變成 「蝦仁煎」,換成花枝則變成「花枝煎」;將 太白粉換成地瓜粉或玉米粉,嚼勁立刻變得不



一樣;加入紅蔥頭、薑末或蒜頭炒香以後再煎蚵仔煎,又是另一番風味,還可隨意加入茼蒿、小白菜或豆芽菜來增加口感,甚至將一般食用油換成豬油來煎蚵仔煎,味道又大不相同。瞧瞧這小小一道、做法簡單卻能干變萬化的蚵仔煎,能不征服外國人的味蕾嗎?

## Life means good!

明谷農業生技創辦人魏志豪博士致 力於研發環控工廠栽培食藥用真菌

· 更堅持透過純有機食材栽培法 ·

搭配獨家技術新式LED光源栽培·

生產出品質極佳的蟲草。

富含豐富多醣體 與營養成分

好滋糖

除了蟲草,還添加 銀耳、枸杞、紅棗。

好攜帶

隨時隨地 打開就能喝。

祖乡雕队 含高達1公克的多醣體 含高達1公克的多醣體

可以冰起來,冰的也好喝。

高纖低熱量, 喝得好放心。







## 明谷農業生技

諮詢電話:(03)567-9463

傳真:(03)567-9374

地址:新竹縣寶山鄉園區二路356巷-7號

www.meansgood.com.tw



明谷農業生技



## ● 尋幽訪古 ●

# 療癒俗世心尋訪中原紫雲禪寺

文/楊月霞 圖/劉曉天當代影像

是什麼樣的隱藏版秘境,讓知名藝人夏克立也流連忘返?坐落於台中市外埔區的無極三清總道院,又稱中原紫雲禪寺,不僅許多善男信女及名人遠道參拜,在道教界更有著崇高地位,盛載「台灣道教總廟」美譽。銜靠中部海線鐵道與南北縱貫公路,紫雲禪寺清幽隱身於水美山麓邊坡,順著黃土道蜿蜒而上,便能見到地勢秀美、龍蟠虎踞的廟觀身影,以虔誠之心一探香火鼎盛的道教聖地。

初見占地約一萬二千坪的四層樓道院,視覺感官立刻 被重磅震懾,只見大殿前漆成金黃色的主梁柱,非常壯麗巍 峨,獨如天兵神將在肅然護持。踏入採光明亮的一樓廟廳, 兩旁燭紅與燈籠蔓延而開,向來往的旅人、香客熱情致意,



● 道廟廣場的觀音及護法塑像,極為莊嚴神聖。









●殿内主神由右至左,依序為靈寶天尊、元始天尊、道德天尊。

檀香及爐上的裊裊輕煙,伴著恭敬祝禱聲直達天聽。廟祝與師父們穿梭殿中,親切講述三清道祖 及觀音衆神的故事,並指引我們乘上電梯,前往 二、三樓的正殿參拜。

進入二樓,映入眼簾的是道教學院中心,書 法經文、四方致謝的匾額懸於壁上,莊重中不失 怡然氛圍。靠近窗廊往外瞧,除能遠眺中部優美 地貌,更可飽覽一樓穹頂天花板的繁複裝飾,神 獸和祥雲隨著彩料、塑料、交趾陶繽紛其上,令 人讚嘆傳統道廟的極致工藝。由於無極三清總道 院的誦經和儀式,全依循中國古代流傳下來的道 經、道服及祭法,因此每逢祭祀節日或承辦祭典 法會,此地都會吸引不少信衆,每年都頗具指標 意義。

由於三清道祖神感靈驗,信徒遍及海內外各地,當日便正逢進香團和遊覽車前來朝拜進香, 幾將寺廟擠的水洩不通,儼然已發展為觀光勝地。隨人潮魚貫登上三樓,即是台灣道教總廟正 殿,只見氣勢萬鈞的灰藍主建築擁闊其中,以典 雅莊嚴的紫禁城外型擄獲衆人目光。此起彼落的 驚嘆聲四起,最為奇妙是身入此境中,頓覺心胸 爽朗明淨,塵俗煩惱都盡被洗滌而去。 正殿又稱三清道祖殿,供奉三清道祖,主神有道德、元始、靈寶大天尊及觀音大士等衆神,其中元始大天尊、靈寶大天尊、太上道祖道德大天尊這三位金尊,高達18.6尺,是少見的巨型神像。其背後銅雕浮景「山水松鶴圖」,採用國寶級紅花梨木實木雕刻,是世界知名的宗教藝術鉅作。殿中右側的「獨角青牛」也不惶多讓,全身由800公斤銅雕而成,亦為全台神房規模最巨的神獸,平時供十方善信朝拜撫摸,各部位皆呼應不同的祈願,擁有高人氣。

無極三清總道院主委鄭銘輝笑說,台灣道教沿革至日據時期時曾有斷層,因此幾乎是各自闡述,朝拜儀規也有所迥異。對此他十餘年前多方奔走,請教宗師、道長、各級教會宮廟等交換意見,終在2007年成立這座「台灣道教總廟」,期許整合國內道教系統,實踐「道宗廣合」精神。如今中原紫雲禪寺已研編了各項書冊,藉由深入淺出的解述,讓更多讀者與信衆易於體會,也不定期舉行專題演講,跑遍全台分享經典科儀、符籙、健身等道法,肩負著弘道使命。來此也別錯過綠意盎然的道廟廣場,在靈氣溢灑中洗去塵俗,灌溉最原始的初心。



















## ● 挖掘感動 ●

## 信賴喜悅 真誠服務

# 永利用心 構築美好的生活

文/雷那 圖/劉曉天當代攝影

來到位於永和的永利加油站,映入眼簾的是一片彩色飄揚的鯉魚旗,以 及一位向我快步走來、精神奕奕的男生,有雙飽含熱情的眼睛和爽朗的笑聲, 他就是陳星維站長。充滿色彩與藝術感的永利加油站站區環境便出自於他的理 念,來這裡工作的每一位勞務夥伴,都從他身上學到中油人互信互賴、服務 熱心的精神。從陳站長的身上可以感受到,最理想的加油站,不僅是為汽車加 油,最重要的是為心情加油,因此加油站不只是制式的設備,其實也可以是感 性、溫柔且具有藝術性、能觸動人心的環境。

「就是這種精神,讓我決定著手改變永利站。」陳站長從環境開始,跟同仁們一起繪製,在複合式商店門口裝飾七彩鯉魚旗,將每個泵島巧變成歐式花園,在汽車入口設計了掛滿獨角仙小花盆的人行拱道,車道上還自行設計了小母魚、熊貓、鴛鴦、蝴蝶等四種用琉璃石做的導引圖樣,讓車輛更便於順暢進站加油。每逢節慶,更會更換小裝飾增添氣氛,與客同樂。「我花很少的錢,用了很多的心,希望讓每個進來的客戶縱使是短暫停留,也能在加油站欣賞到中油人的內涵與文化,然後帶著喜悦的心情離開。」



● 陳站長(右一)與勞務夥伴合影。





● 欣欣向榮的獨角仙花盆,出自陳站長的巧思與細心照料。

陳站長微微抿了一口茶,略述了自己退伍 後進入中油的心路歷程及人生體會。「信賴是 做生意的根本,我們保持本心,以『油純、量 足、實在、安心』為根本,來服務每一位走進 中油的顧客。這些都是我從中油的老長官身上 學到的。」他指了指正在站裡忙著給客人們加 油的勞務夥伴們說,「這也是我們每位站長所 要傳承下去給每個中油新血的精神。」誠如陳 站長最敬重的中油孔祥雲前總經理一直諄諄教 誨的,中油人的職責除了供應能源以外,還要 有人文素養,用優質的服務感動客人的心。 用對待家人的感情對待每一個同仁與勞務夥伴, 特地在營業室裡設置書架營造書香環境,鼓勵中 輟生復學努力求知。」陳站長的聲音堅強而清 晰,「中油公司的每個加油站,都是學子們自立 自強的機會。」中油站長們給予勞務夥伴深深的 關懷和信賴感,幫助他們在服務客人的時候學習 獨立自主,既明白他們的難處,也鍛鍊他們的韌 度,訓練他們在人際關係上的彈性與強度,希望 每個勞務夥伴自我超越,即使走出這扇門,仍然 是自己人生的掌舵者,無論是繼續深造學習,還 是留任升職,都能朝著更好的方向前進。

「面對萬干大衆,考驗著勞務夥伴們的 EQ、耐性、機敏與應變,這些都是身為中油人 希望能為他們創造的環境機會,讓他們曾經在中 油學到的服務經驗,成為未來在職場上、創業上 成功的基石。」陳站長在我離去之前,緊緊地握 住我的手,他手掌傳來的溫度,讓我深刻地感受 到這就是「中油人的溫暖」。



● 美麗的鯉魚旗,出自陳站長與同仁之手,可以說是永利站的顯眼招牌。

Numbers

## 本月被挖角的指數有多高?

經過一整年的努力,不知不覺中嶄露了 頭角,能否遇見伯樂呢?想知道本月 被同業挖角的指數有多高嗎? 心中默 唸「我想知道本月被挖角的指數有多 高?」並依直覺從下列5組數字中選 擇一組,就可以知道你是不是難得一見 的干里馬。趕快來測試吧!

758

占卜



的人:本月被挖角的指數是80%

你的現況可能已經離開了原有的單位,本月應該有新的工作機會, 要好好把握。也可以嘗試不同類型的工作,求職運很強。雖然你要 求的價碼,對方應該能接受,但除了薪資也要考量其他因素。



的人: 本月被挖角的指數是 20%

雖然對現有的職場不滿意,但是你的猶豫不決,以及無法離開熟悉 的環境,導致被挖角的機會並不高,只能暗中請朋友介紹。因為想 很多、也很挑,應該認清事實,把握眼前出現的工作機會。



的人: 本月被挖角的指數是 100%

目前的工作讓你感到疲憊,對現在的工作不滿,想要停下來休息。 你應該是個很有能力的人,現在可能有人介紹工作或挖角,應該要 把握。此刻的你運勢相當強,很有可能找到薪資超平你想像的工作。



的人:本月被挖角的指數是60%

你十分滿意目前的工作,每天上班的心情都很喜悦,工 作中也有許多的學習機會。你從沒想過要換工作,而且 外面的景氣變化很大,如果真有人挖角,除非薪水比現 在高出許多,否則你應該不為所動。



的人:本月被挖角的指數是 40%

現階段的工作表面看起來很好,實際上很多好處是你拿 不到的。最好去找適合自己或是有興趣的工作,本月的 求職運很好,展現出自己的專業能力,拿出證照與獲獎 證明,就能很快找到工作。





▶ 專業調胎



**☑** 價格透明



**▶** 連鎖服務













服務據點遍及全省各地 請掃描左列QR-Code 即可找到適合您的服務據點

# 來趟池上之旅吧!

文、圖/李聰明

這裡是池上鄉,在日據時代因生產進貢日本天皇的米而出名,農民所生產的米粒,外表飽滿且晶瑩剔透,口感香Q有彈性,它位在花東縱谷最純淨自然的稻米產區,處於中央山脈及海岸山脈之間,屬於新武呂溪流域河谷平原,平均高度海拔三百公尺,水田土壤肥沃,溪水夾帶著豐富的有機礦物質,是個純淨、無汙染的稻米栽培環境。「土質好」、「水質好」、「氣候好」,這三大好,使得池上鄉成為一個十分適合栽種水稻的地區,其栽種出的稻米品質自然與衆不同。

池上鄉農會在2007年成為全國第一家通過稻米產銷履歷的 農會,成功外銷日本,2011年通過經濟部觀光工廠評鑑,晉升 成為全台灣農業體系中第一家稻米觀光工廠。「池上」是全國 唯一實行稻米分級收購的制度,由池上鄉農會及米糧商共同建

● 池上鄉湛藍天空與金黃稻田。



全省加油站點及服務查詢



■ 池上鄉農會 958臺東縣池上鄉新興村7鄰85-6號 (089) 864-880 立,依據稻穀的品質向契作農民收購,讓多付出心力的稻農得到相對的回饋, 也鼓勵稻農們生產更優質的池上米。

池上鄉農會更首創稻米農藥檢測制度,收割前農民需向池上鄉公所申請農藥殘留檢驗,通過檢驗之後二十天才能向農會或各米廠繳交稻穀,為的就是要讓消費者不但吃得營養美味,也要吃得安心健康。池上鄉農民追求的不是稻米產量,而是追求每顆稻米的品質,也難怪池上鄉農會出廠的良質米不但連續蟬聯全國稻米競賽三屆總冠軍,更成功進軍日本市場,池上已經儼然成為台灣生產良質米的「聖地」。

將池上鄉農會和池上米推向金字招牌的幕後推手,是在池上鄉農會任職超過40年的總幹事徐月娥女士,除了各類良質米,池上鄉農會更研發米餅、米香、糙米棒、糙米麩等各類米的副產品,擴大稻米的產值。同時,池上鄉農會結合專業碾米加工製程米食DIY體驗與農事體驗活動,提供民衆一個感性休閒與知性教育之場所,讓池上鄉農會的四季花海、休閒米廠聲名大噪,是除了伯朗大道、金城武樹、大坡池以外,另一個寓教於樂的熱門景點,非常適合戶外教學與闔家一起深度旅遊。只因為一個簡單的理由:「這裡是池上,天空是天空,湛藍偶白雲;稻田是稻田,青綠轉金黃。」池上值得您來此走一趟。

## 好康報您知

A BOOK ALLES HERE

自106年3月1日至106年4月30日期間,於台灣中油各直營加油站加油滿500元,憑發票至池上鄉農會稻浪館購買「池農養生糙米麩」,享有買一送一的超值優惠,每張發票僅限購買一包,數量有限,時間只到106年4月30日喔!



「完成森情指數測驗並分享到臉書」就有機會抽到iPhone 7等300多樣獎品

# 中油與您一起(愛)地球

# 玩遊戲 冤費抽iPhone 7

### 活動緣起丨

台灣中油公司秉持長期以來對於環境的關懷,關注全球氣候變遷日趨嚴峻的問題,在3/21國際森林日至4/22世界地球日期間,舉辦「測驗森情指數」網路遊戲活動,期待透過寓教於樂的遊戲方式,吸引民衆關注台灣自然生態,強化環境永續發展的觀念。

### 活動辦法丨

完成「森情指數」測驗,並將測驗結果分享至「台灣中油」粉絲頁與個人FB頁面,便可參加抽獎!

點選進入 活動頁面 憑直覺選 擇一張塔 羅牌 分享測驗 結果至個 人FB

恭喜完成! 預祝中大獎!

### 活動日期

106年3月21日(國際森林日)~4月22日(世界地球日)

### 得獎公布辦法 |

於本活動結束後,活動小組將於106年4月24日辦理抽獎,並於4月25日公告於「台灣中油」FB官方粉絲專頁上。

### 活動獎項 |

【頭獎】4.7吋iPhone 7(32G) 名額:1名 【二獎】中油捷利卡(面額1000元)名額:10名

【三獎】台灣中油桌遊禮盒 名額:100名

【四獎】台灣中油紀念筆記本 名額:200名

※兌獎辦法及注意事項,詳見台灣中油FB粉絲頁!



FB 粉絲團



## 《油來遊去讀者回函大調查》有獎徵答活動!





只要您完整勾選以下題目,並在106年3月31日前傳真(02-2788-7229)或剪下寄回:11560台北市南港區重陽路459號12樓編輯部收,就可參加抽獎活動。(每人四捷寫)

動! (每人限填寫一份)

**頭獎:**iphone 7 plus 32G(市價 28,900 元)

**貳獎**: 勤研科技 Way Go! 800 八合一衛星導 航機 壹台(市價 6,800元)

參獎: 金泰利養生館 泰式古式舒壓體驗券

壹張 共 5 名 (市價 1,300 元)







iphone 7 plus (不挑色)

八合一衛星導航機

泰式古式舒壓體驗券

Q1.請問您閱讀《油來遊去》刊物的何種版本?□紙本刊物 □電子刊物
Q2.請問您如何得知《油來遊去》這本刊物?(可複選)□親友推薦 □網路訊息 □加油站員介紹 □自行取
得 □中油官網 □廣告(請說明:) □其他:
Q3.請問您如何取得《油來遊去》這本刊物? (可複選)□親友推薦 □網路訊息 □加油站員介紹 □自行取
得 □中油官網 □廣告(請說明:) □其他:
Q4.看完這幾期《油來遊去》名人專訪,您的感覺是?□滿意 □尚可 □不滿意 □其他
Q5.請問這幾期《油來遊去》名人專訪封面,您的感覺是?□滿意 □尚可 □不滿意
□其他,可改進的地方
Q6.請問您對内頁設計的感覺是?□滿意 □尚可 □不滿意
□其他,可改進的地方
Q7.請問《油來遊去》第25~32期您 <b>最喜歡</b> 的三個單元(請依序填上1、2、3)
□跟著名人去旅行 □主題旅遊 □為心靈加滿油 □特色產業 □必吃美食 □尋幽訪古
□不可不知的馬路守則 □挖掘感動 □數字占卜 □真心分享
Q8. <b>喜歡</b> 的原因(可複選):
第一名:□喜歡名人 □資訊實用 □内容有趣 □增加新知 □文筆活潑 □其他
第二名:□喜歡名人 □資訊實用 □内容有趣 □增加新知 □文筆活潑 □其他
第三名:□喜歡名人 □資訊實用 □内容有趣 □增加新知 □文筆活潑 □其他
Q9.請問《油來遊去》第25~32期您 <b>最不喜歡</b> 的三個單元(請依序填上1、2、3)
□跟著名人去旅行 □主題旅游 □為小靈加滿油 □特色產業 □心吃美食 □尋幽訪古
□不可不知的馬路守則 □挖掘感動 □數字占卜 □直心分享
Q10. <b>不喜歡</b> 的原因(可複選):
第一名:□不喜歡名人 □資訊不實用 □内容不有趣 □了無新意 □文筆呆板 □其他
第二名:□不喜歡名人 □資訊不實用 □内容不有趣 □了無新意 □文筆呆板 □其他
第三名:□不喜歡名人 □資訊不實用 □内容不有趣 □了無新意 □文筆呆板 □其他
Q11.希望《油來遊去》刊物可多介紹的主題或内容:
Q12.對《油來游去》第25~32期刊物内容的感想或建議:
Q13.基本資料(抽獎用)
姓名:
e-mail:
2 Hdii
*因本活動將為期兩個月,得獎名單將公布於106年《油來遊去》6月刊上(本刊保有修改活動時間與獎品品項之權利)
□請仔細閱讀下列文字,若您同意,請打勾後回函。
1. 您同意本調查執行單位取得、記錄、保存、處理、傳遞並使用該等資料,並得作為法定目的之相關資訊與服務,或作成統計資料或相關研究。

- 本調查執行單位未經您同意下,不會公開對外揭露所取得之上開個人資料,但因相關法令、主管機關或司法機關要求,或其他為維護社會公益之原因,不在 此限。
- 3. 您同意本調查執行單位以您所提供的個人資料確認您的身份,與您進行連絡,提供您本調查執行單位及關係企業或合作夥伴之相關服務及資訊,以及其他隱私權保護政策規範之使用方式。

「中油加油心靈小故事」

「中油加油消養圖美景」





- 地址:臺北市南港區重陽路459號12樓, 或是mail至inno.editor@gmail.com
- 收件人:日創社《油來遊去》編輯小組收
- 信件内容:稿件、照片、真實姓名和聯絡
- 字數:500-800字。(以刊出字數為準)
- 稿酬:一字1.5元。(含標點符號)
- 圖片:投稿圖片一經採用,每張稿酬500 元。(圖片需300dpi/4MB以上)
- 註明: 《油來遊去》徵稿活動。
- 録用者個別通知,不錄用者恕不退稿。

《油來遊去》已經滿兩週年了!感謝大家多年來對《油 來遊去》的支持和鼓勵,這兩年來我們走過城市、遍足 鄉野,報導台灣各地的感人故事!

現在我們要找尋屬於大家的溫暖故事!關於友善的加油 站工作人員、24小時的服務、俐落的洗車、乾淨的廁 所、有創意的佈置,或者琳琅滿目的商品等,中油加油 站所帶給您感動的人事物有哪些呢?

《油來遊去》在此誠摯徵稿,邀請讀者來分享你/妳的 中油小故事。歡迎大家將您的溫馨小故事投稿至日創 社,也歡迎攝影高手將您所拍攝的中油美景和大家分 享,請大家踴躍投稿喔!



台灣第一位女性棒球主審劉柏君,以十年生命說一個關於夢想的故事,證明只要勇於挑戰、堅持信念,人生中的每一處戰場,都可以變成自己的主場!溫柔且堅毅的力量,就是女力。 在追求夢想的路上,台灣中油,與妳一起加油!



